

Language Identification Card

EUROPE	
Albanian Tregoni me gisht gjuhën që flitni. Do të gjejmë një përkthyes për ju.	Shqip 🇦🇱
Armenian Յոյց ամէլք ո՞ր րէկ լեզուն կը խօսիր՝ դրախտի թարգմանիչը մը կանչել տամք.	Հայերէն 🇦🇲
Basque Zeure izkuntza atzamarragaz erakutzi. Euzkeratzail bateri deituko deusagu.	Euzkera 🇪🇸
Bulgarian Посочете Вашия език. Ние ще извикаме преводач за Вас.	Български език 🇧🇬
Catalan Assenyali amb el dit el seu idioma. Es trucarà a un intèrpret.	Català 🇪🇸
Croatian Molim Vas, pokažite nam Vaš jezik. Zvat ćemo tumača za Vas.	Hrvatski 🇭🇷
Czech Ukažte, který je váš jazyk. Zavoláme tlumočníka.	Česky 🇨🇪
Danish Peg på dit sprog. En tolk vil blive tilkaldt.	Dansk 🇩🇰
Dutch Wijs uw taal aan. Wij zullen u een tolk geven.	Nederlands 🇳🇱
Estonian Näidake oma emakeelele. Me muretseme teile tõlgi.	Eesti Keel 🇪🇪
Finnish Osoittakaa teidän kielenne. Tulkki kutsutaan auttamaan teitä.	Suomi 🇫🇮
French Montrez-nous quelle langue vous parlez. Nous vous fournirons un/e interprète.	Français 🇫🇷
German Zeigen Sie auf Ihre Sprache. Wir rufen einen Dolmetscher an.	Deutsch 🇩🇪
Greek Δείξτε ποιά γλώσσα μιλάτε και θα κληθεί ένας διερμηνέας.	Ελληνικά 🇬🇷
Hungarian Válassza ki az ön által beszélt nyelvet. Kapcsoljuk a tolmácsot.	Magyar 🇭🇺

EUROPE	
Icelandic Bentu á þitt tungumál. Það verður hringt í túlk.	Íslenska 🇮🇸
Italian Faccia vedere qual è la sua lingua. Un interprete sarà chiamato.	Italiano 🇮🇹
Lithuanian Parodyk tavo kalbamą kalbą. Vertėjas bus pakviestas.	Lietuvių Kalba 🇱🇹
Macedonian Posočete molim Vaš jezik. Ke vikame prevodilac Vas da doide.	Makedonski 🇲🇰
Norwegian Pek på ditt språk. En tolk vil bli tilkalt.	Norsk 🇳🇴
Polish Proszę wskazać na swój język ojczysty. Tłumacz zostanie poproszony do telefonu.	Polski 🇵🇱
Portuguese Aposte seu idioma. Providenciaremos um intérprete.	Português 🇵🇹
Romanian Indicați limba pe care o vorbiți. Veți fi pus în legătură cu un interpret.	Românește 🇷🇴
Russian Укажите, на каком языке Вы говорите. Сейчас Вам вызовут переводчика.	Русский Язык 🇷🇺
Serbian Молим Вас, покажите нам Ваш језик. Зваћемо тумача за Вас.	Српски 🇷🇸
Slovak Ukážte na vašu reč. Zavoláme tlmočníka.	Slovensky 🇸🇰
Spanish Señale su idioma. Se llamará a un intérprete.	Español 🇪🇸
Swedish Peka ut Ett språk. En tolk kommer att tillkallas.	Svenska 🇸🇪
Ukrainian Покажіть, якою мовою ви говорите. Зараз викличуть вам перекладача.	Українська Мова 🇺🇦
Yiddish וויזט אן אויף אייער שפראך. מע וועט אנקלינגען אן איבערזעצער.	יידיש 🇮🇱

Show the person the languages listed. The message underneath each language says:

PACIFIC ISLANDS	
Aklan Ituro mo ro atong hambaе. Magtawag kami et mag-interprete.	Aklanon 🇵🇭
Fijian Dusia na nomu vosa. Ena qai kacivi edua mi vakavaka dewa.	Kaiviti 🇫🇯
Ilocano Itudom iti saom. Umayab kam iti interprete.	Ilokano 🇵🇭
Indonesian Tunjukkan bahasamu. Jurubahasa akan disediakan.	Bahasa Indonesia 🇮🇩
Malay Tunjukkan yang mana bahasa anda. Seorang jurubahasa akan diberitahu.	Bahasa Malaysia 🇲🇾
Samoan Tusi lou 'a'ao i lau gagana. O le a vala'auina se tasi e fa'amatala 'upu mo 'oe.	Gagana Samoa 🇲🇻
Tagalog Pakituro mo nga ang iyong wika. Magpapatawag ako ng interprete.	Tagalog 🇵🇭
Tongan Tuhu kihe lea 'oku ke lea 'aki. 'E fetu'utaki kihe fakatonulea.	Tonga 🇲🇻

To access ALL INTRAN services you will require your ID Code.

PLEASE NOTE: The languages listed on this card does not guarantee availability of interpreters in these languages. LLS interprets from English into more than 200 languages. We monitor our language requests continuously, adding or deleting languages based on customer needs.

©Language Line Services 2009

English	English 🇬🇧
Point to your language. An Interpreter will be called.	

INDIA, PAKISTAN AND SOUTHWEST ASIA	
Bengali/Sylheti আপনি কোন ভাষায় কথা বলেন - জানান। আপনার সেবার জন্যে একজন অনুবাদক আসবেন।	বাংলা 🇬🇧
Bhojpuri ऐआके मातृभासा का बा ? ऐआलेल एफो दुभाषिया बोलादेत जाईत।	भोजपुरी 🇮🇳
Gujarati તમારી ભાષા ઇશારથી ખતાવો. તમારા માટે ભાષાંતર કરનાર બોલાવી અપાશે.	ગુજરાતી 🇮🇳
Hindi अपनी भाषा इशारे से दिखाइये। आपके लिए दुभाषिया बुलाया जाएगा।	हिन्दी 🇮🇳
Malayalam നിങ്ങളുടെ മാതൃഭാഷையை താല്പരീകരണത്തിലൂടെ അറിയിക്കുക.	മലയാളം 🇮🇳
Nepali आफ्नो भाषा विनाउनु होस्। तपाईंको भाषा बोल्ने व्यक्ति बोलाइने छ।	नेपाली 🇳🇵
Punjabi ਅਪਣੀ ਬੋਲੀ ਇਸ਼ਾਰੇ ਨਾਲ ਦੱਸੋ। ਤੁਹਾਡੇ ਵਾਸਤੇ ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲਣ ਵਾਲਾ ਬੁਲਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ।	ਪੰਜਾਬੀ 🇮🇳
Sinhalese ඔබේ භාෂාව පෙන්වන්න භාෂා පරිවර්තකයෙකු කිවදීමේදී ආව	සිංහල 🇮🇳
Tamil எந்த மொழியில் துவிப்பாவி்கள் தேவண்டுமோ அதை வீரலால் காண்பிக்கவும். கருந்த துவிப்பாவி்களுடன் இணைவு விரைவில் செய்யப்படும்.	தமிழ் 🇮🇳
Urdu آپ کون سی زبان میں بات کرنا پسند کریں گی؟ آپ کی مدد کیے ابھی کی ترجمان کو بلایا جائے گا.	اُردو 🇮🇳



with thanks to Language Line Services

Language Identification Card

AFRICA	
Amharic ዕጽጺጽጽ ልዩነት ለከተረገሚያው	አማርኛ
Arabic أشرا إلى لغتك وسنادي المترجم حالاً.	اللغة العربية
Bambara I bolo da i fakan kan. An benna kuma yelemabaga do wele.	Bamanankan
French Montrez-nous quelle langue vous parlez. Nous vous fournirons un/e interprète.	Français
Hausa Nuna yàrenkà/yàrenkì. A à kirà tafintà.	Hausa
Italian Faccia vedere qual è la sua lingua. Un interprete sarà chiamato.	Italiano
Portuguese Aponte seu idioma. Providenciaremos um intérprete.	Português
Portuguese Creole Ponta pa bu lingua. Un intrepeto ta ser chumado.	Cabo Verdiano
Somali Tilmaan afka aad ku hadasho. Tarjumaan ayaa la wacayaaye.	AfSoomaali
Swahili Onyesha lugha yako. Tutamwita mtu atakayekufasiria.	Kiswahili
Tigrinya ናገራገገስ ልዩነት ተረጎሚያው ለክፍል	ትግርኛ
Wolof Wan ñu sa làkk. Negal dinañu la wutal ab tekkikat.	Wolof
Yoruba Tọka si èdè rẹ. À ó pe ògbifọ wà.	Yorùbá

NORTH AND SOUTH AMERICA AND CARIBBEAN	
French Montrez-nous quelle langue vous parlez. Nous vous fournirons un/e interprète.	Français
Haitian Creole Montre lang ou-a. Yap voye chèche yon entèprèt.	Kreyòl Ayisyen
Navajo Saad béé honisinígíí nílá' bee bik'idiíłnífí. Ata' halne'ě la' nábič'í' hodooni.	Diné
Portuguese Aponte seu idioma. Providenciaremos um intérprete.	Português
Spanish Señale su idioma. Se llamará a un intérprete.	Español

ASIA	
China 請指認您的語言 以便為您請翻譯	請指認您的語言 以便為您請翻譯
Cantonese 廣東話	广东話
Chauchow 潮州話	潮州話
Fukienese 福建話	福建話
Mandarin 國語	国语
Shanghai 上海話	上海話
Taiwanese 台灣話	台湾話
Toishanese 台山話	台山話

To access the telephone
interpreting service, dial...

0800 169 2694

ASIA	
Burmese ခင်ဗျာ်ဘာသာဝကားတို့ထံမှတစ်ပါး ဝကားဖြင့်ခေါ်ဝေါ်ပါ။	မြန်မာစကား
Hmong Thov taw tes rau koj yam lus. Peb yuav hu ib tug neeg txhais lus rau koj.	Hmoob
Indonesian Tunjukkan bahasamu. Jurubahasa akan disediakan.	Bahasa Indonesia
Japanese あなたの話す言葉を指さしてください。 通訳を呼びます。	日本語
Khmer (Cambodian) សូមបង្ហាញភាសា ស្រាប់តែនឹងមានអ្នកបកប្រែសម្រាប់អ្នក	ខ្មែរ (កម្ពុជា)
Korean 당신이 쓰는 말을 지적하세요. 통역관을 불러 드리겠습니다.	한국말
Laotian ຊີ້ບອກພາສາທີ່ຈະເວົ້າໄດ້ ພວກເຮົາຈະຕິດຕໍ່ນາຍພາສາໃຫ້	ພາສາລາວ
Malay Tunjukkan yang mana bahasa anda. Seorang jurubahasa akan diberitahu.	Bahasa Malaysia
Mien Nuqv meih nyei waac mbuox yie liuz, yie heuc faan waac mienh bun meih oc.	Mienh
Thai ท่านชี้ให้ทางดูหน่อยว่าภาษาไหนคือภาษาที่ท่านพูด แล้วเราจะจัดหาคนมาแปลให้ท่าน	ภาษาไทย
Vietnamese Chỉ rõ tiếng bạn nói. Sẽ có một thông dịch viên nói chuyện với bạn ngay.	Tiếng Việt

The contact details for other
INTRAN Services can
be found at www.intran.org

MIDDLE EAST	
Arabic أشرا إلى لغتك وسنادي المترجم حالاً.	اللغة العربية
Armenian Յոյց տառերով մեր լեզուն կը խօսուի դուպլուզի թարգմանիչ մը կանչել տանք.	Հայերեն
Assyrian ܬܝܣܪܐܝܠܝܬܐ ܬܝܣܪܐܝܠܝܬܐ ܕܗܝܠܐ.	ܬܝܣܐܠܐ
Dari شما بکدام زبان گپ میزنید؟ بگ ترجمان مپايد.	دري
Farsi بزيانی که صحبت ميکنيد نشان دهيد. براى شما مترجم مياوريم.	فارسی
Hebrew הצבע על השפה שלך. נקרא למתרגם מיד.	עברית
Kurdish زمانی خۆت دەستیشان بکه تەرجومانیتکت بۆ بانگ دەکەینە سەرته‌له‌فون	کوردی
Pashto خپله ژبه ویننه. ژبه ترجمان در سره خبری وکړی.	پشتو
Turkish Kendi anadilinizi gösterin. Size bir tercüman çağırıyoruz.	Türkçe



with thanks to Language Line
Services